

MANUAL DE INSTRUCCIÓN Y SEGURIDAD

THUNDER380

THUNDER32

THUNDER22

THUNDER22-6

BERSA

Lea cuidadosamente este manual de instrucciones antes de usar el arma.

ÍNDICE

Normas Básicas	5
Descripción	6
Carga y Disparo	11
Mantenimiento	17
Pistola Thunder 380 y Thunder 32 • Características técnicas	20
Despiece (vista explotada)	22
Pistola Thunder 22 • Características técnicas	20
Despiece (vista explotada)	22
Pistola Thunder 22-6 • Características técnicas	24
Despiece (vista explotada)	26
Manual de seguridad y comentarios generales	29

Hagamos un trato...

Estimado cliente, le agradezco que se haya usted decidido a comprar un arma de nuestra producción. Usted ha adquirido un producto realizado con el mayor esmero, donde se han cuidado los detalles estéticos, ergonómicos y de funcionalidad.

El arma que usted ha adquirido ha sido realizada con los mejores materiales y se la ha diseñado para un elevado rendimiento, seguridad y fiabilidad.

Todo en este producto cumple las más exigentes normas internacionales lo que nos ha permitido entrar en el mercado internacional y competir con los mejores productos del mundo.

Usted posee desde ahora un arma para su seguridad personal o familiar, para la práctica deportiva o para el uso en servicio que lo acompañará durante muchísimos años dándole enormes satisfacciones.

Pero, además, le propongo un trato, lea usted y cumpla con las indicaciones que están expresadas en este manual y nosotros le aseguramos la garantía de por vida de la pistola que acaba de adquirir.

Si usted da cumplimiento a lo anterior, tendrá un bien que pasará a sus hijos o a sus nietos, en perfecto estado de funcionamiento, que será tan confiable en ese momento como lo es en este primer día de su adquisición.

BERSA S.A.

NORMAS BÁSICAS PARA EL USO DE LAS ARMAS DE PUÑO

Tenga siempre en cuenta lo siguiente:

1. Un arma cargada puede matar. El mejor seguro es el sentido común.
2. Un accidente siempre es el resultado de no observar las normas básicas de seguridad.
3. El dueño de un arma tiene la responsabilidad de prevenir todos los posibles accidentes.
4. Siempre se debe manejar un arma como si estuviera cargada.
5. Nunca se debe apuntar un arma cargada o descargada hacia donde no se quiere disparar.
6. Nunca se debe permitir utilizar un arma a quien no ha leído el manual de instrucciones correspondientes.
7. Siempre se debe utilizar anteojos de protección al realizar prácticas de tiro.
8. Siempre se deben utilizar protectores auditivos al disparar.
9. Nunca se debe perder de vista un arma cargada.
10. Siempre se debe guardar la munición y el arma por separado.
11. Mantener el arma y la munición lejos de los niños y de adultos descuidados.
12. Debe asegurarse siempre que el cañón del arma se encuentra libre de cualquier obstrucción.
13. Se debe tener en cuenta la seguridad de los que están cerca antes de disparar.
14. El arma debe mantenerse en seguro hasta el momento de efectuar el disparo.

DESCRIPCIÓN

Cada una de las pistolas **BERSA** de la línea Thunder es un arma semiautomática concebida para la seguridad personal y el tiro deportivo. Son armas de primera calidad, construida con aceros, aluminios y plásticos especiales definidos en el ámbito internacional como apropiados y específicos para armas de fuego. Los componentes de estas armas han sido fabricados con maquinas herramientas de última generación, con la mas reciente tecnología asistida por computadora, lo que garantiza la calidad y la ínter cambiabilidad de sus componentes.

Detalles de prestaciones funcionales y anatómicas.

El sistema de funcionamiento

El sistema de funcionamiento es por cierre no calzado (blowback), con cañón fijo. La sencillez de este sistema de funcionamiento (utilizado en casi la totalidad de las pistolas ametralladoras para uso policial y militar), garantiza un funcionamiento correcto en situaciones extremas de suciedad y deterioro del arma.

La doble acción

La doble acción permite como en el caso del revolver, transportar en forma segura el arma cargada con un cartucho en la recámara y el martillo desmontado, y efectuar el disparo simplemente tirando de la cola del disparador.

Seguros automáticos

Las pistolas poseen dos seguros sumamente efectivos que funcionan en forma automática, el primero de ellos y de suma importancia mantiene el percutor bloqueado mientras no se accione la cola del disparador, lo que impide la posibilidad de un disparo involuntario del arma por caídas, golpes, vibraciones etc. Este seguro solo libera al percutor unos bravísimos instantes antes de efectuarse el disparo, cuando el dedo del tirador a recorrido ya casi la totalidad de la distancia de accionamiento. El segundo de los seguros es el de extracción del almacén cargador. Cuando este elemento es retirado del arma se desconecta la acción del tirante del martillo y el arma no puede ser accionada. Es un seguro conveniente cuando se procede a limpiar el arma o se la muestra a otra persona.

Seguros de acción manual

Las pistolas de esta serie poseen dos seguros manuales. El primero de ellos esta constituido por la palanca de desmartillado, colocada en el extremo trasero de la corredera, del lado izquierdo. Este seguro se activa al girar la palanca hacia abajo en el sentido contrario al movimiento de las agujas del reloj. Su acción es desmartillar el arma, permitiendo el desplazamiento del martillo hasta su posición de descanso, sin riesgos de percusión, y la desconexión del tirante del martillo accionado por la cola del disparador del diente del martillo.

El segundo seguro es el seguro integral de almacenamiento, que consiste en un sistema con llave que permite guardar el arma con total seguridad. Evitando que pueda ser accionada por otras personas.

Este seguro bloquea el movimiento de la cola del disparador y con ello todos los sistemas de funcionamiento incluyendo los automáticos. El arma en estas condiciones no puede ser desarmada ya que para ello debe poder montarse el martillo y el mismo queda bloqueado.

Desarmado

El desarme para la limpieza de todas las pistolas de la serie Thunder es sencillo. Se efectúa accionando una simple palanca colocada en un lugar de fácil y rápido acceso, dividiéndose el arma en 3, de tamaño considerable para evitar pérdida de componentes.

Aviso de arma descargada

El arma posee aviso de arma descargada quedando la corredera en posición de abierta al disparar el último cartucho del cargador.

Palanca de abatimiento del martillo

La palanca de abatimiento del martillo o palanca desmartilladora permite desmontar el martillo con total seguridad aún con proyectil en la recámara, colocando la pistola simultáneamente en seguro.

Sistema de puntería

El alza se encuentra sobriamente empotrada en la corredera y la dimensión del sistema de puntería ha

sido escogida y enfatizada para la mejor y mas rápida alineación de la línea de mira y el blanco. En todos los modelos el alza es regulable en deriva por medio de un tornillo de regulación.

Cachas

Las cachas son anatómicas, diseñadas para un empuñe rápido y cómodo. El segrinado amplio y delicado, además de realzar la estética del arma, permite un empuñe firme y antideslizante.

Arco guardamonte

El arco guardamonte de elegante y practico diseño, esta perfilado y preparado para apoyar el dedo índice en la modalidad de tiro con dos manos.

Rayado antideslizante

La empuñadura debajo del arco guardamonte, en su parte frontal, posee un rayado antideslizante que impide el desplazamiento lateral del arma cuando se la empuña con las manos mojadas o húmedas, aumentando con ello el confort y la seguridad del tirador.

Acabado Mate

Todas las armas **BERSA** poseen un acabado superficial que disminuye sensiblemente el brillo y las molestias que ello produce, mejorando el rendimiento del tirador.

Tratamiento superficial

Todas las pistolas Thunder 380, 7,65 Browning y 22, poseen la corredera y el tubo cañón pavonado para otorgarle resistencia a la corrosión, las empuñaduras de aluminio 7075 están anodizadas para darles resistencia a la niebla salina y endurecer la superficie para evitar el deterioro estético a que da lugar el uso intensivo del arma.

En las armas niqueladas, el depósito de níquel, brinda dureza superficial, efecto de auto lubricación y resistencia a la corrosión, con el agregado de una presentación estética inmejorable.

CARGA Y DISPARO

Indicaciones para la operación correcta del arma

Cómo extraer el cargador

Tome el arma como para efectuar un disparo, oprima con el dedo pulgar el botón que se encuentra en el costado izquierdo de las cachas y reciba el cargador con la otra. El cargador es expulsado de su alojamiento (ver Fig 1),

Cómo llenar el cargador

En las armas 380 y 7,65 Browning, tome el cargador con una mano y colocado con la boca hacia arriba empuje el elevador de cartuchos hacia abajo con la parte posterior de un cartucho. Luego empuje el cartucho introduciéndolo entre los labios del cargador hasta hacer tope en la parte posterior, el cartucho debe quedar sujeto. Los cartuchos siguientes se cargan de igual modo empujando el cartucho cargado anteriormente. No intente superar la carga máxima de su cargador y descarte los cartuchos defectuosos. Los orificios laterales del cargador le permiten observar si se a completado la carga.

En las armas de calibre 22, el cargador ha sido diseñado para facilitar la carga, que es en general dificultosa por el pequeño tamaño de la munición. En este caso se toma el cargador con una mano y apoyándolo por su parte inferior, en una superficie firme. Se oprimen los dos botones circulares que están a ambos lados de las superficies laterales del cuerpo del cargador y simultáneamente se los

empuja hacia abajo. Estos botones son solidarios con el elevador de los cartuchos y al ser desplazados hacia abajo permiten una carga mas fácil. La carga consiste entonces en enfrentar los cartuchos a la boca del cargador y empujarlos hacia atrás hasta que hagan tope, los siguientes proyectiles se cargan en modo similar. No intente superar la carga máxima del cargador y descarte los proyectiles defectuosos.

Como cargar el arma

Coloque el cargador en su alojamiento asegurándose de que quede retenido. Empuñe la pistola con la mano que va a disparar. Con el dedo pulgar y con el índice de la otra mano tome la corredera de la pistola por la zona rayada, tire hacia atrás hasta el final del recorrido y suéltela. No acompañe con la mano la corredera en su movimiento de retorno simplemente suéltela, este es el modo correcto de realizar esta operación. La corredera en su movimiento hacia delante, sacará el proyectil del cargador y lo colocará en la recámara, al mismo tiempo el martillo quedará montado y la pistola estará lista para efectuar un disparo.

Si se desiste de efectuar el tiro, se puede desmontar el martillo por medio de la palanca que se encuentra a la izquierda de la corredera, accionándola hacia abajo en el sentido contrario al movimiento de las agujas del reloj (ver Fig 3). Esto permitirá la bajada del martillo sin ningún peligro. Es necesario realizar esta operación del modo indicado, no intente hacer esta operación manualmente por

medio de la cola del disparador y reteniendo el martillo con los dedos para bajarlo lentamente, como se hace en armas que no poseen palanca de desmartillado. Existe siempre el peligro potencial que se suelte el martillo de los dedos y se efectúe un disparo involuntario. Use siempre la palanca correspondiente.

NOTA 1: Precauciones

Mientras se realiza la operación de carga el dedo índice debe estar fuera del arco guardamonte, alejado de la cola del disparador, ya que la presión sobre esta última producirá la iniciación del proceso de disparo. La boca del cañón debe encontrarse en todo momento apuntando hacia una dirección que no constituya un peligro para las personas, animales u objetos.

Como disparar

Luego de la operación anterior si el martillo no se ha rebatido, podemos efectuar el disparo simplemente accionando la cola del disparador, este modo de accionamiento se denomina simple acción. Si en cambio hemos rebatido el martillo por medio de la palanca de desmartillado habrá dos posibilidades, si dejamos la palanca hacia abajo, la pistola estará en seguro, deberemos subir la palanca para dejarla en condiciones de disparar en doble acción. En el caso que se haya dejado la palanca en su posición horizontal, para efectuar el disparo, bastará con tirar de la cola del disparador con una fuerza del orden del doble de la necesaria para la simple acción. El martillo se montará en

forma simultanea al movimiento de la cola del disparador y en un punto determinado por los mecanismos se soltará, e iniciará el proceso de disparo. Esta es la forma de disparo que se denomina doble acción.

Al agotarse los cartuchos del cargador, la corredera quedará hacia atrás retenida por la palanca correspondiente, si se desea no disparar mas simplemente se baja la palanca que retiene la corredera y la pistola quedara sin proyectil en la recámara y con el martillo montado. Si se desea continuar disparando, se saca el cargador vacío y se coloca uno lleno, puede bajarse la palanca de traba de la corredera para colocar nuevamente la pistola en condiciones de disparo, o tirar levemente de la corredera, en modo similar a cuando se carga y soltarla para que un nuevo cartucho se encuentre en condiciones de ser disparado.

Como descargar el arma

En el caso que se desee dejar de disparar es muy posible que se encuentre un cartucho en la recámara. Deberá retirar el cargador en la forma anteriormente indicada, luego tome la corredera en la misma forma que la tomo para efectuar la carga y tirela hacia atrás, el cartucho que se encuentra en la recámara será expulsado por la ventana de eyección. Es recomendable repetir la operación una o dos veces mas y asegurarse visualmente mirando por la ventana de eyección con la corredera retenida hacia atrás, si existe algún cartucho en la recámara. Luego suelte la corredera y desmonte el martillo con la palanca correspondiente.

Como colocar el seguro integral de funcionamiento para almacenamiento seguro del arma.

El seguro integral de funciones esta concebido para la guarda o almacenamiento del arma, sin el riesgo que la misma sea accionada involuntaria o voluntariamente por niños o adultos. Para la colocación del bloqueo se requiere que el martillo se encuentre desmontado o rebatido, lo cual puede lograrse fácilmente accionando la palanca de seguro hacia abajo para desmartillar el arma sin riesgos de un disparo accidental. El arma puede bloquearse incluso con cartucho en la recámara, pero no es recomendable guardar el arma en esas condiciones, ya que el tiempo de almacenamiento, si es prolongado, puede hacerle olvidar las condiciones del arma en el momento del bloqueo y estarán dadas las condiciones para accidente de consecuencias impredecibles.

Para bloquear el arma se utiliza la llave hexagonal que viene provista con la pistola. Tome la pistola mirando de frente su flanco izquierdo e introduzca la llave en la boca del sistema de cierre que se encuentra sobre la cola del disparador. Para la colocación en bloqueo, gire la llave en el sentido contrario al movimiento de las agujas del reloj. El giro es de aproximadamente un cuarto de vuelta. El desbloqueo del arma se hace en sentido inverso a su colocación. Sobre la empuñadura se encuentran gravadas las posiciones de fuego y seguro, para recordar al usuario el sentido de giro de una u otra operación. El sistema de bloqueo integral, bloquea el disparador, y en forma indirecta el percutor, por su seguro automático relacionado con el movimiento del disparador. También bloquea el desarmado al impedir el movimiento del martillo y obstaculizar el movimiento de la corredera hacia atrás, paso necesario para el desarmado. Como el desarme del sistema de bloqueo integral es

sumamente laborioso y podría decirse que imposible sin dañar el arma, se recomienda que en caso de pérdida de las llaves se recurra al servicio técnico de **BERSA S.A.** Todas las llaves son iguales con lo cual el sistema puede desbloquearse con la llave de otra pistola, pero no existe herramienta estándar de esta medida, por lo cual no corra el riesgo de dañar el encastre de la llave original. Por lo anterior le recomendamos guardar una de las llaves en un lugar seguro y fácilmente recordable, para el caso que la llave de uso cotidiano se le pierda.

MANTENIMIENTO

Después del uso o por lo menos una vez al mes es conveniente realizar la limpieza del arma.

Para hacerlo proceda de la siguiente manera:

Desmontaje: Saque el cargador y asegúrese tirando la corredera hacia atrás que la pistola se encuentra descargada, no olvide comprobar con la corredera hacia atrás que la recámara esta efectivamente sin cartucho. Tome la pistola con la mano derecha empuñándola, monte el martillo a mano con la otra mano, con el dedo índice empuje la palanca de desarme, que se encuentra en el lado derecho del arma hacia abajo (figura 2). Tire la corredera firmemente hacia atrás y hacia el final del recorrido levántela separándola de la empuñadura (Figura 3 y 4). Llévela ahora hacia delante manteniéndola levantada de atrás y sepárela del tubo cañón. Separe el resorte recuperador sacándolo hacia la boca del arma si lo considera necesario para las tareas de limpieza. Tiene ya el arma desarmada para el mantenimiento.

Limpieza y Lubricación: Con un baquetón con cepillo de metal blando humedecido en solvente proceda a limpiar internamente el cañón y la recamará. Limpie con un cepillo de cerda o nylon de tamaño apropiado la corredera y la empuñadura, eliminando toda suciedad y restos de residuos de la combustión del propulsante. Debe tenerse un especial cuidado en la limpieza del asiento de la vaina del cartucho, en la corredera. Seque bien todas las piezas y proceda a lubricar el arma. Se debe colocar solo una pequeña capa de lubricante en los lugares donde hay rozamiento de piezas, especialmente en la coliza de la corredera y de la empuñadura. Utilice para esta operación aceite

liviano especial para armas, no emplee lubricantes aptos para contactos eléctricos porque no cumplirán con la función requerida. Si el arma va a quedar almacenada debe lubricarse con una capa fina el tubo cañón y la recámara, utilizando un baquetón con estopa, cáñamo, género o papel especial, humedecido en el lubricante. Si va a emplear el arma dentro de los 10 días lubrique como se indica en el caso anterior y luego seque el cañón y la recámara con un baquetón con estopa, género absorbente o papel especial que se encuentren limpios. Elimine todo exceso de aceite antes de comenzar el armado.

NOTA 2:

En caso de tener que utilizar un arma que se ha almacenado con el cañón y la recámara lubricada, debe secarla bien con el fin de quitar todo resto de aceite. No tire nunca con el tubo cañón y/o la recámara lubricada.

Montaje: Coloque el resorte usando en el tubo cañón como guía, teniendo en cuenta que debe introducirlo en el tubo cañón por la parte que más ajusta. Tome la empuñadura con la mano derecha y baje la palanca de desarmado con el dedo índice. Proceda en forma inversa al de desarme, enfrentando la corredera al resorte e introduciéndola usando el tubo cañón como guía mientras tira hacia atrás hasta llegar al final del recorrido. Al hacer tope baje la corredera para que encaje en sus guías y acompáñela hacia delante. Suelte la palanca y compruebe moviendo hacia atrás y soltando la

corredera que el sistema funciona correctamente. El arma estará lista para el almacenaje o para su utilización.

NOTA 3:

En el caso de la pistola Thunder 22-6, para poder sacar la corredera debe primeramente retirarse la tuerca que se encuentra en la boca del cañón (fig. 1) y luego sacar el aro que posee el guión. En el armado esta operación se deja para el final y se opera en modo inverso al especificado, teniendo en cuenta las referencias para la posición correcta de los elementos.



FIG. 1



FIG. 2

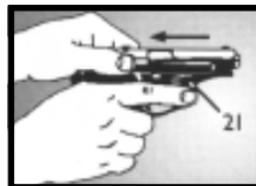


FIG. 3

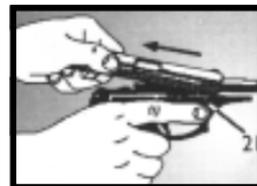


FIG. 4



THUNDER 380
THUNDER 32

Pistolas THUNDER 380 y THUNDER 32

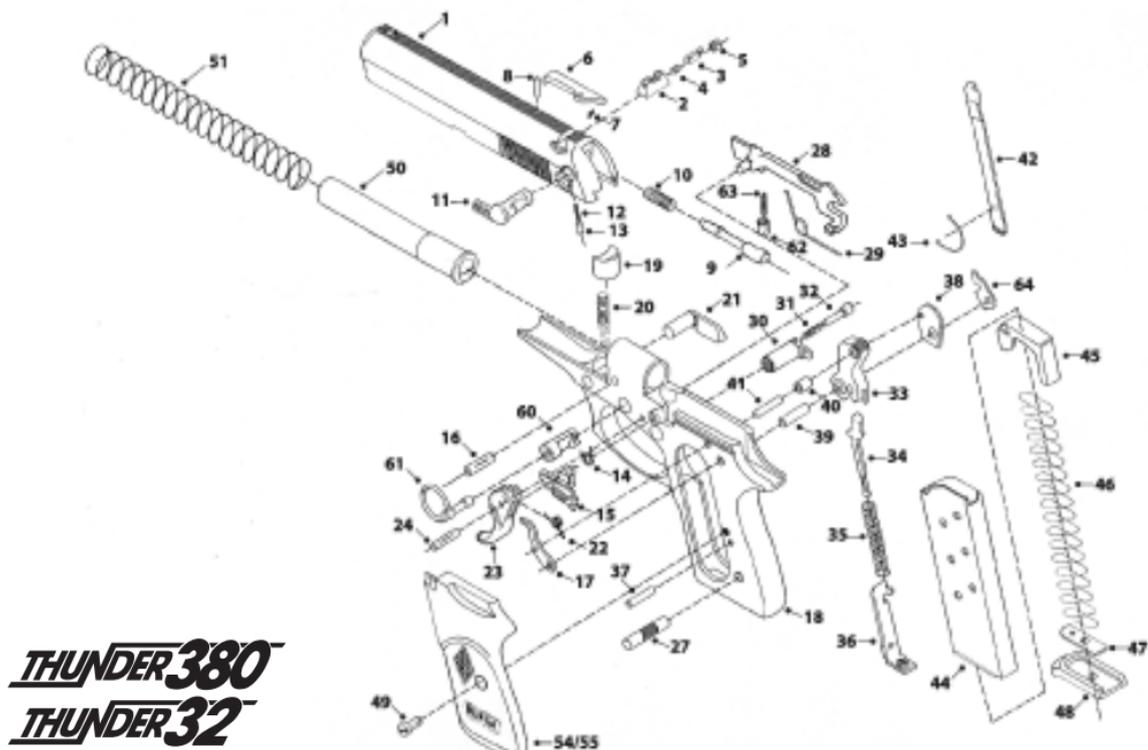
■ Características técnicas

Calibre:	.380 ACP (9mm Corto), 7,65 mm Browning (.32 Auto)
Funcionamiento:	Semiautomática
Cierre:	Cierre no calzado (blowback), con tubo cañón fijo.
Acción:	Doble y simple con martillo externo
Largo:	168 mm.
Ancho:	33 mm
Alto:	124 mm
Peso:	0.560 Kg. descargada
Largo del cañón:	90 mm (incluida recámara completa hasta el culote del cartucho).
Rayado del cañón:	6 estrias a la derecha, paso 406.4 mm.
Capacidad del cargador:	7 cartuchos, (10 cartuchos en la 7,65 Browning).
Seguros:	manual por palanca de desmartillado, manual de almacenamiento activado por intermedio de llave que bloquea el sistema de disparo y el desmontaje, automático de cola del disparador que bloquea el percutor y automático de cargador que separa el tirante del martillo del encastre de montaje.
Acabados:	Niquelada, negro mate o dos tonos con tratamiento de anodizado en la empuñadura para endurecimiento superficial y resistencia a la corrosión.
Alza:	empotrada en la corredera con cola de milano, con regulación en deriva y puntos resaltadores en blanco para puntería rápida.
Guión:	Fijo en corredera con punto blanco para puntería rápida.
Largo de línea de mira:	114 mm

Características especiales:

- Martillo con rayado en la cola de montaje para impedir el desplazamiento durante la carga a mano del martillo.
- Aviso de consumo total de la munición del cargador por medio del reten de corredera.
- Arco guardamonte con capacidad para tiro de combate con ambas manos.
- Desarme para mantenimiento rápido y sencillo.
- Sistema de puntería enfatizado con puntos de fácil visualización.
- Palanca de abatimiento del martillo. Bloqueo integrado de funciones mediante llave para el almacenamiento seguro del arma.

DESPIECE: VISTA EXPLOTADA DE LAS PISTOLAS THUNDER 380 y THUNDER 32



THUNDER 380
THUNDER 32

DENOMINACIÓN DE LAS PIEZAS MODELOS:

■ THUNDER 380 y THUNDER 32

1. Corredera
2. Cuerpo del alza
3. Hoja del alza
4. Resorte del alza
5. Tornillo del alza
6. Uña extractora
7. Resorte de la uña extractora
8. Perno de la uña extractora
9. Percutor
10. Resorte del percutor
11. Palanca de seguro (y desmontaje del martillo)
12. Resorte de la palanca de seguro
13. Tope de la palanca de seguro
14. Resorte de la palanca retén de corredera
15. Palanca retén de corredera
16. Perno del tubo cañón
17. Expulsor, (botador)
18. Empuñadura
19. Tope de corredera
20. Resorte del tope de corredera
21. Palanca de desarme
22. Resorte del disparador
23. Disparador
24. Perno del disparador
27. Perno de las cachas
28. Tirante del martillo
29. Resorte del tirante del martillo
30. Retén del cargador
31. Resorte del retén del cargador
32. Perno del retén del cargador
33. Martillo
34. Empujador del martillo
35. Resorte del martillo
36. Fiador
37. Perno del fiador
38. Leva de desmonte de martillo
39. Perno del martillo
40. Buje de la leva de desmonte del martillo
41. Perno de la leva de desmonte del martillo
42. Seguro de cargador
43. Resorte del seguro del cargador
44. Cuerpo del cargador
45. Elevador
46. Resorte del cargador
47. Retén de la tapa del cargador
48. Tapa del cargador
49. Tornillo de sujeción de cachas
50. Tubo cañón
51. Resorte recuperador
54. Cacha derecha
55. Cacha izquierda
60. Cuerpo de la traba del SBI
61. Llave del SBI
62. Seguro automático
63. Resorte del seguro automático
64. Leva del seguro automático

SBI: Sistema de bloqueo integral



THUNDER 22

Pistola THUNDER 22

■ Características técnicas

Calibre: .22 LR

Funcionamiento: Semiautomática.

Cierre: Cierre no calzado (blowback), con tubo cañón fijo.

Acción: Doble y simple con martillo externo

Largo: 168 mm.

Ancho: 33 mm

Alto: 124 mm.

Peso: 0.535 Kg descargada.

Largo del cañón: 90 mm (incluida recámara completa hasta el culote del cartucho).

Rayado del cañón: 6 estrías a la derecha, paso 250 mm.

Capacidad del cargador: 10 cartuchos

Seguros: manual por palanca de desmartillado, manual de almacenamiento activado por intermedio de llave que bloquea el sistema de disparo y el desmontaje, automático de cola del disparador que bloquea el percutor y automático de cargador que separa el tirante del martillo del encastre de montaje.

Acabados: Niquelada, negro mate o dos tonos con tratamiento de anodizado en la empuñadura para endurecimiento superficial y resistencia a la corrosión.

Alza: empotrada en la corredera con cola de milano, con regulación en deriva y puntos resaltadores en blanco para puntería rápida.

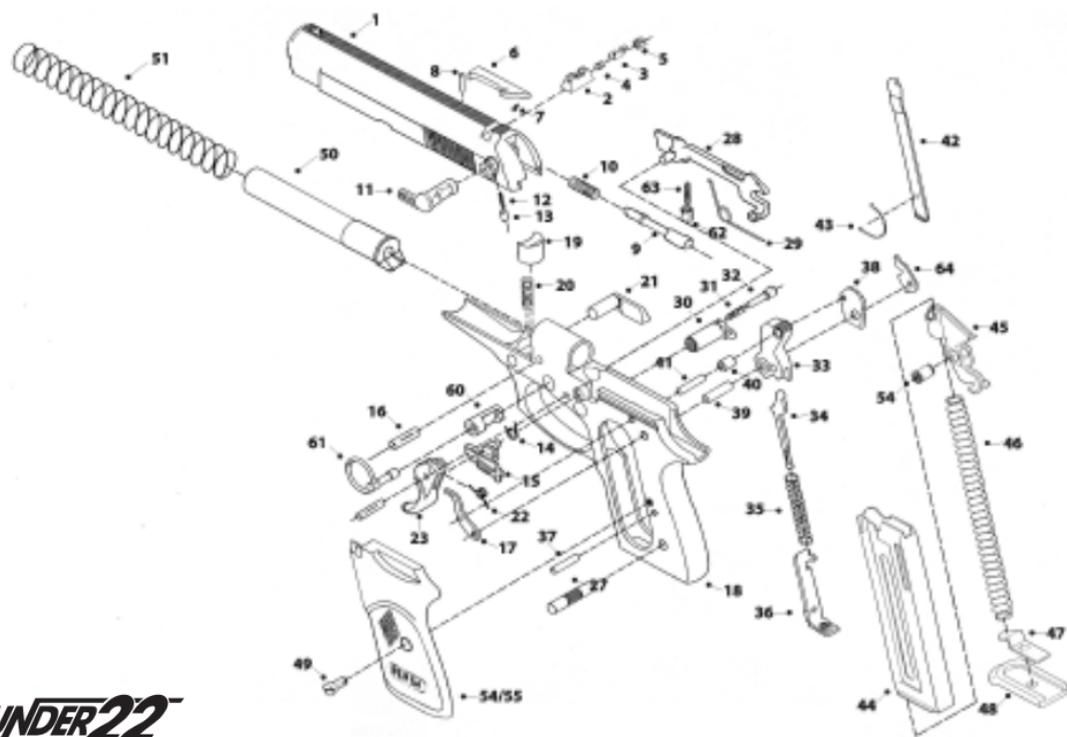
Guión: Fijo en corredera con punto blanco para puntería rápida.

Largo de línea de mira: 114 mm

Características especiales:

- Martillo con rayado en la cola de montaje para impedir el desplazamiento durante la carga a mano del martillo.
- Aviso de consumo total de la munición del cargador por medio del reten de corredera.
- Arco guardamonte con capacidad para tiro de combate con ambas manos.
- Desarme para mantenimiento rápido y sencillo.
- Sistema de puntería enfatizado con puntos de fácil visualización.
- Palanca de abatimiento del martillo.
- Bloqueo integrado de funciones mediante llave para el almacenamiento seguro del arma.

DESPIECE: VISTA EXPLOTADA DE LA PISTOLA THUNDER 22



THUNDER 22

DENOMINACIÓN DE LAS PIEZAS MODELO:

■ THUNDER 22-6

1. Corredera
2. Cuerpo del alza
3. Hoja del alza
4. Resorte del alza
5. Tornillo del alza
6. Uña extractora
7. Resorte de la uña extractora
8. Perno de la uña extractora
9. Percutor
10. Resorte del percutor
11. Palanca de seguro (y desmontaje del martillo)
12. Resorte de la palanca de seguro
13. Tope de la palanca de seguro
14. Resorte de la palanca retén de corredera
15. Palanca retén de corredera
16. Perno del tubo cañón
17. Expulsor, (botador)
18. Empuñadura
19. Tope de corredera
20. Resorte del tope de corredera
21. Palanca de desarme
22. Resorte del disparador
23. Disparador
24. Perno del disparador
27. Perno de las cachas
28. Tirante del martillo
29. Resorte del tirante del martillo
30. Retén del cargador
31. Resorte del retén del cargador
32. Perno del retén del cargador
33. Martillo
34. Empujador del martillo
35. Resorte del martillo
36. Fiador
37. Perno del fiador
38. Leva de desmonte de martillo
39. Perno del martillo
40. Buje de la leva de desmonte del martillo
41. Perno de la leva de desmonte del martillo
42. Seguro de cargador
43. Resorte del seguro del cargador
44. Cuerpo del cargador
45. Elevador
46. Resorte del cargador
47. Retén de la tapa del cargador
48. Tapa del cargador
49. Tornillo de sujeción de cachas
50. Tubo cañón
51. Resorte recuperador
52. Tuerca de sujeción del cañón
53. Aro con guión
54. Cacha derecha
55. Cacha izquierda
60. Cuerpo de la traba del **SBI**
61. Llave del **SBI**
62. Seguro automático
63. Resorte del seguro automático
64. Leva del seguro automático

SBI: Sistema de bloqueo integral



THUNDER 22-6

Pistola THUNDER 22-6

■ Características técnicas

Calibre: .22 LR

Funcionamiento: Semiautomática

Cierre: Cierre no calzado (blowback), con tubo cañón fijo..

Acción: Doble y simple con martillo externo

Largo: 226 mm.

Ancho: 33 mm

Alto: 124 mm.

Peso: 0.560 Kg descargada

Largo del cañón: 150 mm (incluida recámara completa hasta el culote del cartucho).

Rayado del cañón: 6 estrías a la derecha, paso 250 mm.

Capacidad del cargador: 10 cartuchos.

Seguros: manual por palanca de desmartillado, manual de almacenamiento activado por intermedio de llave que bloquea el sistema de disparo y el desmontaje, automático de cola del disparador que bloquea el percutor y automático de cargador que separa el tirante del martillo del encastre de montaje.

Acabados: Niquelada, negro mate o dos tonos con tratamiento de anodizado en la empuñadura para endurecimiento superficial y resistencia a la corrosión.

Alza: empotrada en la corredera con cola de milano, con regulación en deriva y puntos resaltadores en blanco para puntería rápida.

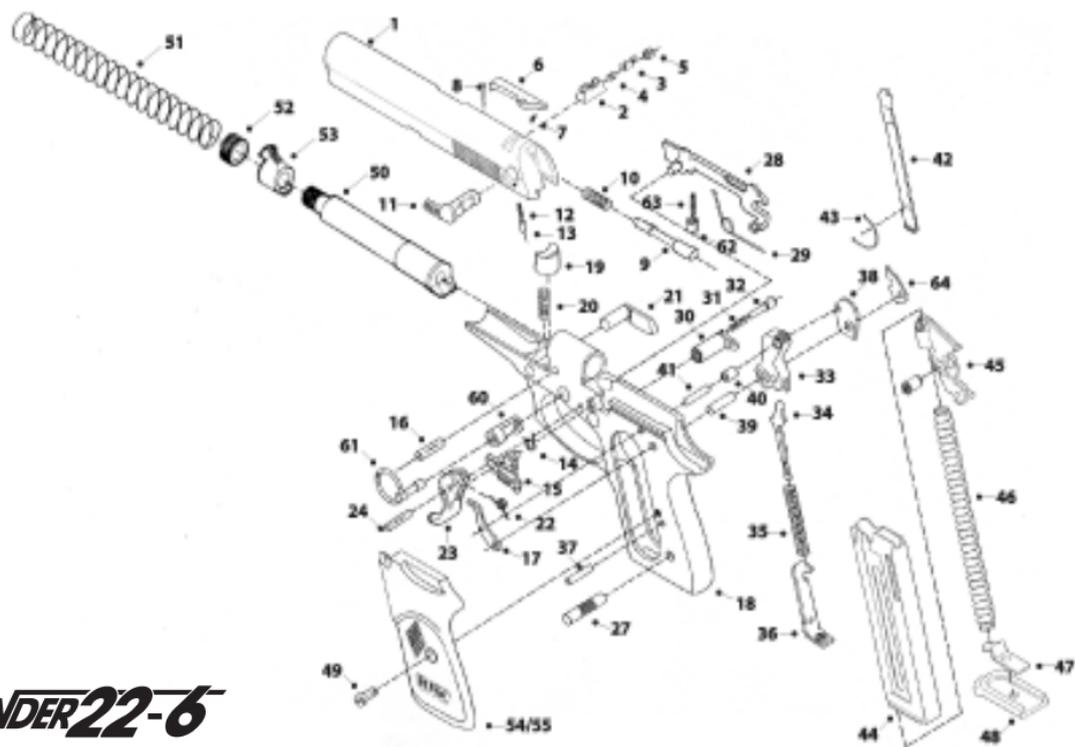
Guión: Fijo en tubo cañón con punto blanco para puntería rápida.

Largo de línea de mira: 180 mm.

Características especiales:

- Martillo con rayado en la cola de montaje para impedir el desplazamiento durante la carga a mano del martillo.
- Aviso de consumo total de la munición del cargador por medio del reten de corredera.
- Arco guardamonte con capacidad para tiro de combate con ambas manos.
- Desarme para mantenimiento rápido y sencillo.
- Sistema de puntería enfatizado con puntos de fácil visualización.
- Palanca de abatimiento del martillo.
- Bloqueo integrado de funciones mediante llave para el almacenamiento seguro del arma.

DESPIECE: VISTA EXPLOTADA DE LA PISTOLA THUNDER 22-6



THUNDER 22-6

DENOMINACIÓN DE LAS PIEZAS MODELO:

■ THUNDER 22-6

1. Corredera
2. Cuerpo del alza
3. Hoja del alza
4. Resorte del alza
5. Tornillo del alza
6. Uña extractora
7. Resorte de la uña extractora
8. Perno de la uña extractora
9. Percutor
10. Resorte del percutor
11. Palanca de seguro (y desmontaje del martillo)
12. Resorte de la palanca de seguro
13. Tope de la palanca de seguro
14. Resorte de la palanca retén de corredera
15. Palanca retén de corredera
16. Perno del tubo cañón
17. Expulsor, (botador)
18. Empuñadura
19. Tope de corredera
20. Resorte del tope de corredera
21. Palanca de desarme
22. Resorte del disparador
23. Disparador
24. Perno del disparador
27. Perno de las cachas
28. Tirante del martillo
29. Resorte del tirante del martillo
30. Retén del cargador
31. Resorte del retén del cargador
32. Perno del retén del cargador
33. Martillo
34. Empujador del martillo
35. Resorte del martillo
36. Fiador
37. Perno del fiador
38. Leva de desmonte de martillo
39. Perno del martillo
40. Buje de la leva de desmonte del martillo
41. Perno de la leva de desmonte del martillo
42. Seguro de cargador
43. Resorte del seguro del cargador
44. Cuerpo del cargador
45. Elevador
46. Resorte del cargador
47. Retén de la tapa del cargador
48. Tapa del cargador
49. Tornillo de sujeción de cachas
50. Tubo cañón
51. Resorte recuperador
52. Tuerca de sujeción del cañón
53. Aro con guión
54. Cacha derecha
55. Cacha izquierda
60. Cuerpo de la traba del **SBI**
61. Llave del **SBI**
62. Seguro automático
63. Resorte del seguro automático
64. Leva del seguro automático

SBI: Sistema de bloqueo integral

Modelo	THUNDER 380	THUNDER 32 (7.65 Browning)	THUNDER 22	THUNDER 22-6
Calibre	9 mm corto	7.65 Browning	.22 LR	.22 LR
Funcionamiento	Semiautomática			
Cierre	Corto no calzado (blowback), con tubo fijo			
Acción	Doble y simple con martillo externo			
Largo	168 mm	168 mm	168 mm	226 mm
Ancho	33 mm			
Alto	124 mm			
Peso	560 gr	560 gr	535 gr	560 gr
Largo del cañón	90 mm	90 mm	90 mm	150 mm
Rayado del cañón 6 estrías a la derecha	250 mm de paso			
Capacidad del cargador	7 cartuchos	10 cartuchos	10 cartuchos	10 cartuchos
Seguros	manual por palanca de desmartillado, manual de almacenamiento activado por intermedio de llave que bloquea el sistema de disparo y el desmontaje, automático de cola del disparador que bloquea el percutor y automático de cargador que separa el tirante del martillo del encastre de montaje.			
Acabados	Niquelada, negro mate o dos tonos con tratamiento de anodizado en la empuñadura para endurecimiento superficial y resistencia a la corrosión.			
Alza	empotrada en la corredera con cola de milano, con regulación en deriva y puntos resaltadores en blanco para puntería rápida.			
Guión	Fijo en corredera con punto blanco para puntería rápida.			Fijo en tubo cañón con punto blanco para puntería rápida.
Largo de línea de mira	114 mm	114 mm	114 mm	180 mm

MANUAL DE SEGURIDAD Y COMENTARIOS GENERALES

LA PROTECCIÓN DE OJOS Y OÍDOS:

Al tirar debe usar tapones de oído y orejeras para proteger sus oídos de una pérdida permanente y acumulativa de la audición, que es provocada por el ruido que acompaña a los disparos de las armas de fuego.

Es importante también que use anteojos para protegerse del polvo, los restos de carbón, los lubricantes, las partículas metálicas y otros elementos que pueden desprenderse a gran velocidad durante el uso del arma.

Esta precaución deben tomarla también los que lo acompañan durante el tiro.

LOS MECANISMOS DE SEGURIDAD

Su arma posee numerosos mecanismos de seguridad para que no funcione cuando no debe funcionar y para que lo haga en forma correcta cuando se decide utilizarla. No obstante ello nada puede reemplazar el sentido común y las precauciones cuando se maneja un arma. Piense que los sistemas de seguridad no pueden prevenir el uso inadecuado, o una rotura o mal funcionamiento ocasionado por un montaje incorrecto o un ajuste hecho por personas no autorizadas.

Como medida de seguridad básica, cuando empuñe la pistola nunca dirija la boca del arma hacia personas, animales u objetos a los cuales pueda dañar, la dirección ideal es mantener la boca del arma hacia arriba, con los dedos fuera de la cola del disparador.

Es recomendable acostumbrarse a mantener el arma en seguro, para retirarlo sólo un instante antes de efectuar el disparo, cuando se da comienzo al proceso de apuntar el arma al blanco.

Al desmartillar el arma girando hacia arriba la palanca de seguro es recomendable mantener la boca del arma dirigida a una dirección que no represente un peligro, en general esa dirección es hacia el blanco al cual se estaba tirando o hacia arriba.

Al colocar el seguro compruebe que el mismo esté bien colocado, de lo contrario correrá el riesgo que no sea efectivo. En las Pistolas **BERSA** la posición de seguro queda bien definida, pero no está de más comprobar bien su ubicación repitiendo la operación de colocación.

En general no es recomendable transportar el arma con cartucho en la recámara, si no obstante debe hacerlo, coloque el arma en seguro por medio de la palanca correspondiente. Podrá comprobar personalmente que la palanca de seguro puede bajarse fácilmente con cualquiera de las dos manos, en todos los casos con el dedo pulgar y sin modificar el empuñe del arma, por lo que no se justifica el correr riesgos innecesarios.

Si debiera transportar el arma cargada indefectiblemente y no desea mantenerla con el seguro montado, se obtiene una seguridad adicional montando el martillo en el primer descanso de su recorrido, esto se logra tirando levemente el martillo hacia atrás hasta que se escuche el clic de encastre.

COMPROBACIÓN DEL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DE LOS MECANISMOS DE SEGURIDAD

Usted puede comprobar el correcto funcionamiento de todos los mecanismos de seguridad de su pistola, y es recomendable que lo haga periódicamente, no se requieren herramientas especiales y es sumamente sencillo. Se realiza en 8 pasos.

1. Asegúrese que su arma esta descargada, retire el cargador y proceda a desarmarla en forma similar a cuando realiza la limpieza de la misma. Tome la empuñadura y accione la cola del disparador, el martillo que se encuentra montado como consecuencia del desmontaje, no se libera, queda en su posición. Usted acaba de comprobar el funcionamiento correcto del seguro de cargador, que desconecta el tirante del martillo de la muesca del martillo, cuando el cargador deja de ejercer presión en la parte inferior de la pistola.
2. Tome la pistola con la mano izquierda, poniendo frente a sus ojos el lateral derecho de la pistola. En la parte inferior de la empuñadura, debajo de la cache se ve una discontinuidad del material de la empuñadura. Si presiona con el dedo pulgar de la mano derecha en el borde comprobará que existe una pieza que cede a la presión del dedo. Presione con fuerza y manteniéndolo en esas condiciones presione la cola del disparador con el dedo índice de la mano izquierda. El martillo debe liberarse. Esta comprobación permite comprobar el correcto funcionamiento del destrabe del seguro automático de cargador.
3. Tome la corredera y póngala frente a usted, de forma tal que pueda verla por la parte de arriba a la altura del alza. Accione la palanca de seguro y deberá ver como el cilindro de tope del martillo asoma obstaculizando el golpe del martillo en la parte trasera del percutor. Esta acción evita que el martillo al desmartillarse golpee al percutor y en el caso que el martillo este rebatido, lo separa del percutor.

4. Tome la empuñadura, monte el martillo a mano hasta que quede trabado al final de su recorrido. Esta operación conviene hacerla con la mano izquierda. Tome el martillo y empújelo hacia atrás, mas allá de su punto de encastre y sujételo. Simultáneamente, con el dedo pulgar de la mano derecha, presione con fuerza hacia abajo la chapa que sobresale no mas de un milímetro y medio del borde superior de las colizas, justo delante del martillo. Acompañe con la mano al martillo hacia delante y el mismo deberá avanzar en forma similar a cuando se oprime la cola del disparador. Haga esta operación con cuidado y sujetando bien el martillo y dejándolo avanzar lentamente para no correr el riesgo de lastimarse el pulgar. Esta comprobación permite determinar si funciona correctamente el sistema de desmartillado, que es accionado por la palanca de seguro.

5. Tome la empuñadura de la pistola con la mano derecha, coloque el cargador. Tire hacia atrás levemente el martillo hasta escuchar el clic del encastre del primer descanso. Tire ahora de la cola del disparador lentamente, el martillo debe comenzar su movimiento hacia atrás. Simultáneamente deberá ver una pieza de chapa que se eleva por la parte interna de la colisa, a la derecha del martillo. Esta pieza es la leva del seguro automático de percutor. Si la misma sobresale simultáneamente con el movimiento hacia atrás del martillo y se mantiene elevada mientras usted presiona hacia atrás la cola del disparador después que el martillo se liberó, significa que funciona correctamente. Al soltar la cola del disparador la pieza debe bajarse hasta quedar a nivel o por debajo, de la parte superior de las colisas, puede bajar solo

o hacerlo cuando se la oprime con el dedo, ya que cuando la pistola esta armada es empujada hacia abajo por un resorte existente en la corredera.

6. Tome la corredera, sin el cañón ni el conjunto de resorte recuperador. Mire la parte trasera de la corredera. Con un elemento metálico firme, convenientemente una varilla de acero de 3 a 4 mm, empuje el percutor por su parte trasera. Usted podrá ver que el percutor sobresale unas décimas de milímetros de su alojamiento. Al empujar se debe notar que el percutor no se mueve o lo hace una distancia muy pequeña. Si haciendo esta operación observa por la ventana de eyección, hacia la zona de apoyo del culote del proyectil, deberá ver que la punta del percutor no asoma. Si todo ocurre como hemos descrito el seguro automático de percutor funciona correctamente en lo que se refiere a su montaje cuando no se acciona la cola del disparador.

7. Repita la prueba anterior, pero en este caso gire la corredera y mire su parte inferior, la que queda en contacto con la empuñadura. Gírela de forma que la boca del arma apunte hacia usted. Vera que en la parte mas alejada de usted cerca del lugar donde impacta el martillo y hacia la derecha, asoma una pieza circular de unos 4 mm. de diámetro. Si la empuja con la uña notará que se hunde. Tome la corredera y empuje con la uña esta pieza, simultáneamente empuje con la varilla indicada el percutor, si hunde lo suficiente esta pieza deberá notar que el percutor queda libre y lo puede empujar haciéndolo asomar por el orificio

que se encuentra en el apoyo del culote. Esto se puede observar mirando a la altura de la ventana de eyección. Si esta comprobación fue satisfactoria y también la anterior el seguro automático de percutor funciona correctamente.

8. Tome la empuñadura y la llave del bloqueo integral del arma, mirando la empuñadura con las colizas hacia usted coloque la llave de bloqueo y no la gire. Tire levemente el martillo hasta escuchar el clic del primer descanso. Tire lentamente de la cola del disparador y compruebe que monta el martillo en doble acción, para ello basta con tirar unos pocos milímetros y el martillo comenzará su movimiento hacia atrás. Gire ahora la llave. Si prueba ahora tirar de la cola del disparador, deberá notar que la misma no llega a montarse. Si todo funciona de la manera indicada el seguro integral actúa correctamente

Arme nuevamente el arma teniendo en cuenta de colocar la palanca de desarme en posición vertical para poder montar el conjunto corredera cañón.

Si realizando este Test encuentra usted alguna anomalía diríjase al agente **BERSA** quien le indicará las acciones necesarias para el envío para su reparación en el Service Oficial. El funcionamiento de los seguros es prioritario, no se demore en hacer la reparación y puede ser poco prudente confiarla a personal no autorizado expresamente por la empresa.

LA CARGA DEL ARMA

Las pistolas **BERSA** son sumamente seguras y poseen sistemas redundantes para evitar un posible accidente durante la manipulación, no obstante asegúrese cuando carga la pistola que la boca del arma se dirige hacia un lugar donde no puede producir daños en caso de un disparo accidental.

En lugares cerrados que no sean polígonos de tiro, frecuentemente la única dirección medianamente segura es hacia arriba, acostúmbrese a cargar de esta forma el arma.

Compruebe siempre antes de comenzar una sesión de tiro que no existan obstáculos para el proyectil dentro del tubo cañón, una obstrucción puede producir un estallido pudiendo con ello producir heridas al que empuña el arma y a quienes lo acompañan.

Antes de efectuar tiro con el arma asegúrese que no existen restos de lubricante en la recámara o en el anima del cañón, estos restos de aceites o grasas, entran en combustión durante la combustión de la pólvora, disminuyendo y variando el rendimiento de los cartuchos, generan, además, residuos carbonosos que pueden llegar a producir interrupciones en el funcionamiento del arma.

EL DISPARO DEL ARMA

Cuando coloque el arma en condiciones de disparo, dirija siempre la boca del cañón hacia la dirección hacia la cual quiera dirigir el proyectil.

Nunca se pasee con el arma cargada, o deje de prestarle atención, recuerde que una simple presión en la cola del disparador puede ser suficiente para efectuar un disparo en simple acción y un esfuerzo un poco mayor para disparar una en doble acción. El martillo bajo no garantiza la seguridad de un

arma de doble acción con proyectil en la recámara.

Las armas automáticas y semiautomáticas con sistema blowback se deben empuñar siempre firmemente, ejerciendo resistencia al retroceso durante el disparo. Si el brazo queda flojo, permitiendo el retroceso libre de la pistola, se puede producir fallas en la alimentación.

Tenga presente que en la pistola durante el disparo la corredera retrocede a gran velocidad hacia atrás, por lo cual debe mantener alejado los dedos, la mano, la cara y cualquier otra parte del cuerpo de la zona de acción de la misma, un golpe de la corredera puede producir heridas de importancia.

Como las vainas vacías durante el disparo se expulsan a gran velocidad por la ventana de eyección el colocarse en la zona de expulsión puede ser peligroso, el impacto de una vaina puede producir heridas que pueden ser de importancia si alcanza a los ojos de personas o animales. Evite que otras personas o animales se ubiquen dentro de esta zona y tenga en cuenta también la posibilidad de los rebotes que pueden ser tan peligrosos como un impacto directo de la vaina.

La mejor forma de evitar que la corredera y las vainas produzcan heridas al tirador es efectuar el tiro empuñando el arma con el brazo estirado hasta 2/3 de su longitud total y con el arma a la altura del hombro.

Si durante el tiro nota alguna anomalía como polvo, gas, ruido inusual, u observa vainas hinchadas, fisuradas, con el cebo detonador perforado, detenga en forma inmediata el tiro, descargue el arma y llévela a un armero o al Servicio Técnico de **BERSA S.A.** El continuar tirando puede ser sumamente peligroso para usted, para los que lo acompañan y puede dañar el arma en forma irreparable.

Si llega a producirse un atasco de la munición, apunte el arma en una dirección segura, saque el

cargador, tire la corredera hacia atrás y reténgala con la traba de corredera, en esas condiciones podrá retirar el proyectil atascado sin inconvenientes, ya sea sacudiendo el arma o tomándolo con los dedos.

LA DESCARGA

Al terminar de tirar, saque el cargador del arma siempre dirigiendo la boca del cañón a un lugar seguro, levante el arma y tire de la corredera varias veces, retenga la corredera con la traba de corredera y compruebe que la recámara está vacía. Levante la palanca de seguro y baje de esta forma el martillo en forma segura sin ningún riesgo.

FORMA DE TRANSPORTAR Y GUARDAR EL ARMA

Transporte siempre el arma descargada con su documentación de tenencia y credenciales de legítimo usuario hacia y desde los lugares de práctica de tiro.

Guarde el arma y la munición por separado. Active por medio de la llave provista el sistema de bloqueo integral de funciones del arma y guarde la llave en un lugar seguro separado del arma y de la munición. Mantenga siempre el arma y la munición lejos del alcance de los niños y de adultos descuidados, inexpertos o no autorizados.

El portar el arma con un cartucho en la recámara aumenta considerablemente la posibilidad de un accidente. Portéela en esas condiciones solo en situaciones de sumo peligro que requieran encontrarse totalmente en apresto. La forma de hacerlo es cargar la pistola introduciendo un proyectil en recámara y bajar el martillo por medio de la palanca de seguro, la palanca debe quedar en posición

baja. Esto permitirá una gran seguridad en el transporte y solo se deberá subir la palanca de seguro y tirar de la cola del disparador para efectuar el primer tiro en doble acción. Esto permitirá una gran seguridad en el transporte y sólo se deberá bajar la palanca de seguro y tirar de la cola del disparador para efectuar el primer tiro en doble acción. Si debe indefectiblemente portar el arma cargada y sin seguro, conviene que monte el martillo en el primer descanso, esto otorga un pequeño nivel de seguridad extra.

SOBRE LA MUNICIÓN

Utilice siempre munición original de fabrica y de buena calidad (utilice en lo posible productos de empresas reconocidas que garantizan el cumplimiento de las normas internacionales). Nunca utilice munición húmeda, sucia, con balas hundidas en la vaina o floja, corroídas o con cualquier otro defecto manifiesto.

No lubrique en exceso el arma y seque bien los lugares que estarán en contacto con la munición, el aceite puede afectar a la munición y hacer que esta falle o que su rendimiento se haga impredecible. No pruebe utilizar munición de calibres diferentes a los de su arma, aunque le parezca que la diferencia es pequeña.

Consulte con la fábrica la utilización de munición especial o fuera de lo común. Especialmente en los calibres pequeños donde proyectiles aparentemente similares, pueden haber sido diseñados, para tipos diferentes de armas.

La garantía del arma cesa si surge algún inconveniente con munición recargada, esto se debe a que

no puede controlarse el comportamiento de cartuchos que no son armados bajo norma. La recarga de munición es una técnica muy elaborada, que debe aprenderse y perfeccionarse, una recarga inadecuada puede causar grave daño en la pistola, al tirador y a los que lo acompañan.

En caso de presentación de pistolas con daños por utilización de munición de fábrica debe entregar el arma acompañado de las vainas vacías de los cartuchos que produjeron el problema y en lo posible de cartuchos completos sin disparar del mismo lote, para que pueda realizarse el peritaje correspondiente.

Una excesiva presión en el tubo cañón durante el tiro puede interrumpir el arma y producirle serios daños, esto se puede deber a munición mal recargada, o a obstrucciones en el normal desplazamiento de la bala en el ánima. La obstrucción puede deberse a la existencia de una bala en el tubo cañón detenida a medio camino, lo que es sumamente inusual y producto de munición en muy mal estado. Esto se puede evitar si se está atento al estampido del disparo y a cualquier anomalía en el funcionamiento de la pistola, en general en estos casos se producen inconvenientes en el cierre de la corredera o se observa pólvora sin quemar en los mecanismos.

Los cartuchos con bala floja pueden dejar la bala encajada en el cono de unión entre la recámara y el rayado del cañón cuando se extrae la vaina sin haber disparado. Así mismo un cartucho sin carga de pólvora pero con cebo detonadora en buenas condiciones, puede clavar la bala a mitad del recorrido del cañón. Si se sospecha que esto puede haber ocurrido, desarme el arma y observe el tubo cañón. Si una bala se encuentra obstruyendo el cañón extráigala golpeando con una varilla de diámetro un poco menor en sentido contrario a la dirección de avance normal de la bala. No intente jamás sacar la

bala atascada disparando otro cartucho con bala o un cartucho con pólvora y sin bala, porque se puede producir una sobrepresión, dañar el arma y herirlo a usted y a las personas que se encuentran en las proximidades. Si de la forma indicada no puede solucionar el problema, lleve el arma a un armero o al Servicio Técnico de **BERSA S.A.**

LOS CUIDADOS DEL ARMA

Cuando se entrega el arma a los agentes de venta, las mismas llevan un envoltorio de fábrica y poseen una pequeña cobertura de grasa y aceites protectores. El vendedor usualmente saca esta capa de grasa y aceites protectores para disponerla para la venta. Controle personalmente que esta tarea se halla realizado ya que el arma no debe cargarse o dispararse sin antes eliminar este lubricante.

Mantenga la pistola lubricada cuando la mantenga almacenada.

Límpiala sacándole el lubricante en exceso antes de disparar. Quite concienzudamente todo lubricante del tubo cañón, prestando especial importancia a la recámara.

Luego de tirar cepille el tubo cañón y la recámara con cepillo de alambre de metal blando y pásele luego un baquetón con un elemento de limpieza en su extremo (estopa (*), trapo, cáñamo o papel especial) limpio, repita la operación humedeciendo el elemento de limpieza en aceite para armas de puño. Si esta seguro de tirar dentro de los diez días seque el cañón con un elemento de limpieza seco y limpio. No olvide limpiar también el apoyo del culote del proyectil en la corredera y toda la zona lindera con la boca de la recámara donde habitualmente se depositan residuos carbonosos de la

combustión de la pólvora.

(*) La estopa para limpieza de armas debe ser especial, no debe dejar fibras sobre las superficies metálicas. Por esa razón resultan más convenientes los trapos de fibra absorbente y larga o los papeles especiales para limpieza de armas.

LOS REPUESTOS

El distribuidor de **BERSA S.A.** posee un suministro de piezas de repuesto. Si el arma necesita un Service le recomendamos dirigirse a **BERSA S.A.** para su reparación. Existen muchos y excelentes armeros pero naturalmente el trabajo de cualquier armero en particular que no pertenezca al Departamento de Service de la empresa está más allá de nuestro control. El ajuste o el reemplazo de piezas no autorizadas puede invalidar la garantía. Es responsabilidad del comprador que las piezas ordenadas a **BERSA** sean del tipo correcto y que se monten en el arma en la forma conveniente.

SOBRE LA GARANTÍA

La garantía que da **BERSA S.A.** a sus productos está condicionada al cumplimiento de las indicaciones de este manual. Cumplida esta condición la garantía es válida por 3 años para cualquier propietario y de por vida para el primer propietario del arma. La garantía de por vida cesa cuando el arma cambia de dueño, si es que han transcurrido más de tres años desde la fecha de la compra. Para ejecutar la garantía el arma debe ser acompañada de la documentación de compra y de registro y de la documentación de identificación personal del propietario (fotocopia de los originales).

No obstante ello en caso de tener algún problema con nuestras armas y que no se reúnan las condiciones establecidas de garantía, le recomendamos acercarse a **BERSA S.A.** ya que nuestro concepto de garantía es sumamente amplio y flexible.

LA POLÍTICA DE SERVICE

El arma que usted posee fue cuidadosamente inspeccionada y probada antes de ser despachada. La empresa se asegura con ello que cumpla con todas las especificaciones y normas. Si no obstante ello el arma necesita algún tipo de reparación se recomienda que lo efectúe a través del Service de **BERSA S.A.** La política de la empresa es reducir al mínimo el gasto en reparaciones de sus clientes y en general la garantía es lo suficientemente amplia como para favorecer la concurrencia al Service Oficial con un gasto mínimo o nulo. No desaproveche esta posibilidad.

Si usted tiene alguna duda respecto al funcionamiento del arma, no dude en contactarse con el Departamento de Service y describir los aspectos y circunstancias involucradas. Si el Departamento considera que el arma necesita un service en fábrica, se lo hará saber y le dará las instrucciones para el mejor envío. Si la reparación requerida no esta cubierta por la garantía (copia adjunta) se enviará una cotización con el costo real de la reparación (la empresa para su beneficio no trabaja con estimativos). Si surgiese de la inspección en fabrica la necesidad de algún otro tipo de reparación se lo consultará, es política de la empresa no realizar ningún trabajo sin el expreso consentimiento del comprador

EL ENVÍO DEL ARMA PARA SU REPARACIÓN.

Las armas para su envío a Fábrica deben estar descargadas y despacharse con fotocopia de la documentación correspondiente y con el flete pago. Como es lógico de esperar no se aceptaran envíos a pagar en destino. Junto con el arma se debe adjuntar una nota en que se aclare, el número de serie del arma, el calibre y que reparación requiere o cual es el problema que presenta. Se debe de ser muy claro y preciso en la definición del problema, no limitarse a decir “defectuoso” o “necesita reparación”. Los envíos deberán presentarse al distribuidor de BERSA mas cercano, si el arma debe enviarse cargada por un problema insolucionable que a atorado el proyectil el distribuidor de BERSA deberá por ley notificar a las autoridades policiales. No incluya en el envío, cepos, cinturones, fundas, sistemas de puntería especiales o cualquier otro accesorio.

Le recordamos nuevamente que es política de la empresa que el cargo por reparaciones no cubiertas por la garantía se reduzca al mínimo posible. El service de nuestras armas lejos de ser una molestia, es alentado por la empresa ya que nos permite conocer mejor y corregir los problemas de nuestros productos. Esta política aplicada durante mas de cuarenta años nos a permitido competir en el ámbito internacional y entrar en mercados sumamente exigentes.

La dirección para el envío de su arma es:

BERSA S.A. Magallanes 775 (B1704FLC) Ramos Mejía,
Provincia de Buenos Aires • Argentina
Tel: (54-11) 4658-0246 – Fax: (54-11) 4656-2093
Mail: info@bersa-sa.com.ar

RESPONSABILIDAD

Las armas de puño son consideradas armas de fuego peligrosas, y **BERSA** y sus distribuidores las venden no responsabilizándose de ningún modo del uso y reventa de las mismas. Tampoco se hacen responsables por las consecuencias de un mal funcionamiento, heridas físicas o daños a la propiedad ocasionados por las mismas.

Se incluye en lo anterior los accidentes o daños ocasionados por descargas negligentes o intencionales, manejo inadecuado o descuidado, modificaciones no autorizadas, uso de munición defectuosa, inadecuada, recargada o cargada por el usuario, negligencia, corrosión u otras circunstancias que fueran más allá del control directo o inmediato de **BERSA S.A.**

La limitación es aplicable sin considerar si la responsabilidad se basa en negligencia, contrato o responsabilidad estricta (inclusive cualquier admisión de advertencia). **BERSA S.A.** y su distribuidor no se responsabilizan en ningún modo por los daños accidentales, tales como pérdida comercial, pérdida del uso de la propiedad y pérdida de beneficios o ingresos.



WORLD CLASS QUALITY

BERSA S.A. Magallanes 775 (B1704FLC) Ramos Mejía,

Provincia de Buenos Aires • Argentina

Tel: (54-11) 4658-0246 – Fax: (54-11) 4656-2093

Mail: info@bersa-sa.com.ar